

**COMMONWEALTH OF AUSTRALIA**

**CEO Instrument of Approval No. 4 of 2010**

***Customs Act 1901***

I, MICHAEL JOSEPH CARMODY, Chief Executive Officer of Customs, under section 4A of the *Customs Act 1901* (the Act) and regulation 41 of the *Customs Regulations 1926*, hereby approve the attached "Incoming passenger card" form (No. 15 ARA (Design date 11/10)) as an approved form for the purpose of providing, in the Arabic language, information required under section 71AAAB of the Act in relation to imported goods that are accompanied personal or household effects of a passenger of a ship or aircraft.

This instrument commences on the day after it is registered.

Dated: *24 September 2010*



MICHAEL JOSEPH CARMODY  
Chief Executive Officer of Customs

## بطاقة المسافر الداخل • أستراليا

الرجاء الإجابة باللغة الإنكليزية بقلم حبر أزرق أو أسود

- ▶ اسم العائلة/المهورة
- ▶ الإسم
- ▶ رقم جواز السفر
- ▶ رقم الرحلة الجوية أو اسم الطائرة
- ▶ العنوان المراد الإقامة عليه في أستراليا

الولاية

- يجب عليك أن تجيب على كل سؤال - إذا لم تكن متأكدًا، ضع علامة X في مربع نعم
- هل جيت صك إلى أستراليا،
1. بطابع قد تكون مطبورة أو عرصة لقيود، كالأدوية أو السترويدات أو المواد الخالصة المصنوعة أو الألسنة النارية أو الأسلحة أو المخرطات المصنوعة؟ **نعم** لا
  2. أكثر من ١٢٥٠ مل من الكحول أو ٢٥٠ سجارة أو ٥٠ غرامًا من منتجات التبغ؟ **نعم** لا
  3. بطابع حصلت عليها من الخارج أو استورجتها بمئة من الرسم الجمركي أو القبرية أو من كلاهما في أستراليا وذات ضمن إجمالي مشترك يزيد عن ١٠٠٠ دولار أسترالي، بما في ذلك الذهب أيا؟ **نعم** لا
  4. بطابع/عقبات للاستعمال التجاري؟ **نعم** لا
  5. ١٠٠٠٠٠٠ دولار أسترالي أو أكثر بالعملة الأسترالية أو ما يعادلها بالعملة الأجنبية؟ **نعم** لا
- ملاحظة: إذا توجهت إلى سفرك من جانب سفرك التجاري أو لزيارة، فليذكر ببطاقة سفر من جانب سفرك التجاري.
6. أي نوع من الأغطية - بما فيها المظففة، التلويحة، المصنوفة، غير المظفوفة؟ **نعم** لا
  7. مواد خطية، نباتات، أجزاء من النباتات، أدوية أو أعشاب تقليدية، بذورًا، بصليات، قفأ، مكسرات؟ **نعم** لا
  8. حيوانات، أجزاء من الحيوانات، منتجات حيوانية بما فيها المعادن، طعام الحيوانات الداجنة، البيض، النباتات النيولوجية، الطيور، الأسماك، المصنوعات، الأصناف، منتجات النحل؟ **نعم** لا
  9. ترية، أو مواد تعلق فيها ترية أو تستخدم في أماكن المياه العذبة، أي المعدات الرياضية والترفيهية والأجنبية؟ **نعم** لا
  10. هل زرت مورايخ أو لا مستحيات حيوانات مورايخ أو زرت مناطق ترية أو جدران مياه عذبة أو بحيرات الملح في الأقاليم يوتا الشمالية؟ **نعم** لا
  11. هل كنت في أفريقيا أو أمريكا الجنوبية/الوسط أو منطقة الكاريبي في الأيام الستة الماضية؟ **نعم** لا

توقيعك

اليوم الشهر العام

إلحق  
الصفحة  
Arabic

الغرام  
إن المعلومات التي أظفيتها صادقة وصحيحة وكاملة والتي  
أدرك أن عدم الإجابة على أي سؤال قد يؤدي إلى عواقب خطيرة.

وسائل الاتصال بك في أستراليا

الهاتف ( )  
البريد الإلكتروني  
أو  
العميل

وسائل الاتصال في الحالات الطارئة (إفرد من المحافظة أو صديق)

الاسم  
البريد الإلكتروني  
الهاتف  
العميل البريدي

الرجاء الإجابة باللغة الإنجليزية

في أي بلد ركبت هذه الطائرة أو البواخر؟

ما هي مهنتك المتخاطفة؟

الجنسية كما تظهر في جواز السفر

تاريخ الميلاد

ضع علامة X وأجب على A أو B أو C

A مهاجر بصورة دائمة إلى أستراليا

B زائر أو داخل مؤقت

مدة الإقامة التي تنوي قضاها في أستراليا

البلد الذي تقبل فيه

السبب الرئيسي لضيورك إلى أستراليا (ضع X في مربع واحد فقط)

1	مؤتمر/اجتماع	4	عمل	7	عطله
2	أعمال تجارية	5	دراسة	8	سبب آخر
3	زيارة أصدقاء أو أقارب	6	معرض		

C مقم عائد إلى أستراليا

البلد الذي قضيت فيه معظم الوقت في الخارج

تأكد من تعبئة جانبي هذه البطاقة. قدم هذه البطاقة مع جواز سفرك عند الوصول

يُطلب من المسافرين على العمود المطوية في هذه الاستمارة من أجل تلبية وتزويد الجهة والحدود والاحتياجات واسعة النطاق الخاصة في أستراليا، حول الكائن مع هذه العمودات وسوف يتم الكشف عنها إلى الوكالات التي تشير على تطبيق القوانين هذه. المعلومات التي يجب على المسافرين تقديمها بموجب القانون الأجنبي، وتكون تسمية "الحفاظ على سرية المعلومات الشخصية" (Safeguarding your personal information) في السائل، والمعلومات الأخرى.

11101509

© Commonwealth of Australia 2010  
15 ARB (Design date 11/10)